

connexx



# Smart Remote

Guide d'utilisation

# Sommaire

Votre télécommande	4
Vue d'ensemble	5
Affichage	6
Boutons de commande	8
Interrupteur de verrouillage des touches	10
Connexion de programmation	10
Piles	11
Insertion des piles	11
Vérification de la capacité résiduelle des piles	13
Utilisation quotidienne	14
Réglage du volume	14
Changement de programme d'écoute	14
Mise en marche et arrêt (silencieux)	16
Réglage du volume du masqueur d'acouphènes	18
Alarme	19
Réglage de l'alarme	19
Arrêt de l'alarme	21
Désactivation de l'alarme	22
Fonctions de configuration et d'entretien	23
Réglage de l'heure	23
Réglage de la date (seulement avec Smart Remote programmée)	25

Réinitialisation du volume et du programme d'écoute (seulement avec Smart Remote programmée)	26
Affichage des coordonnées	27
Notification d'entretien	28
Réglage de la langue du menu	29
Appairage des aides auditives avec Smart Remote (seulement avec Smart Remote non programmée)	30
Réinitialisation Smart Remote pour restaurer les réglages d'usine	32
Maintenance et entretien	34
Dépannage	35
Consignes générales de sécurité	36
Sécurité des personnes	36
Sécurité du produit	39
Remarques importantes	42
Utilisation prévue	42
Symboles	42
Conditions de transport et de stockage	43
Informations relatives à la mise au rebut	44
Informations relatives à la conformité	44
Informations spécifiques au pays	47

## Votre télécommande

Vos aides auditives sont dotées d'une technologie sans fil et peuvent être utilisées avec une télécommande.

Smart Remote fournit des fonctions basiques de télécommande pour l'écoute et le changement de programme, ainsi que des fonctions de confort supplémentaires. Pour activer les fonctions de confort supplémentaires, votre audioprothésiste doit programmer votre Smart Remote.

La portée de la télécommande est d'environ 1 m.

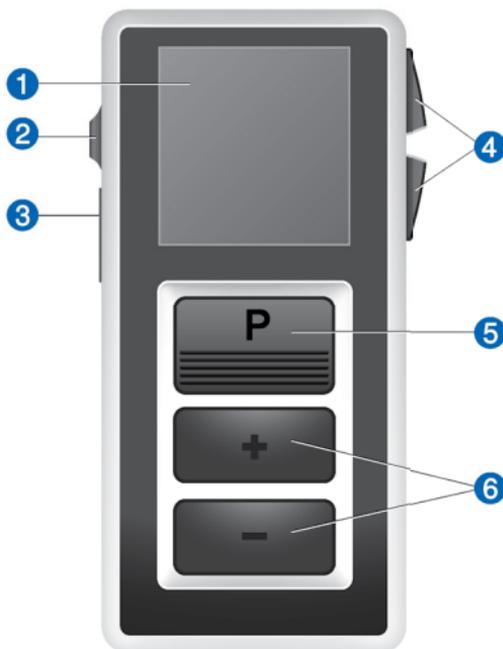
- ▶ Veillez à ce que la distance entre votre télécommande et l'aide auditive ne dépasse pas la portée.



### **ATTENTION**

Veillez lire attentivement la totalité de ce guide d'utilisation et respecter les consignes de sécurité qu'il contient pour éviter tout dommage matériel ou corporel.

## Vue d'ensemble



- 
- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| ❶ Écran d'affichage                        | ❷ Boutons de commande               |
| ❸ Interrupteur de verrouillage des touches | ❹ Bouton de changement de programme |
| ❺ Connexion de programmation               | ❻ Boutons Volume +/-                |
- 



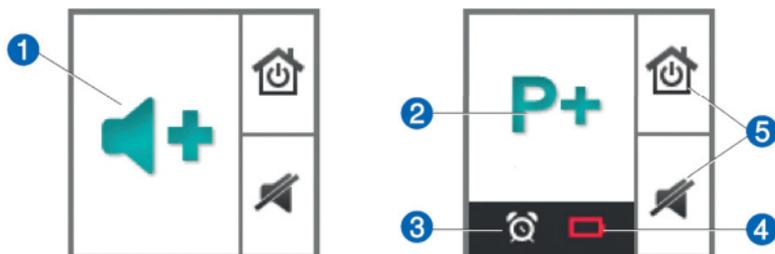
D'autres fonctions sont disponibles dans le menu. Pour accéder au menu ou pour en sortir, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume -.

## Affichage

Toutes les actions initiées à l'aide de la télécommande sont immédiatement répercutées à l'écran.

La télécommande ne reçoit **pas** d'information de vos aides auditives. Toutes les actions initiées avec les commandes de vos aides auditives ne sont **pas** reflétées sur l'écran de la télécommande.

### Affichage - Smart Remote non programmée



① Indique une variation de volume.

② Indique un changement de programme d'écoute.

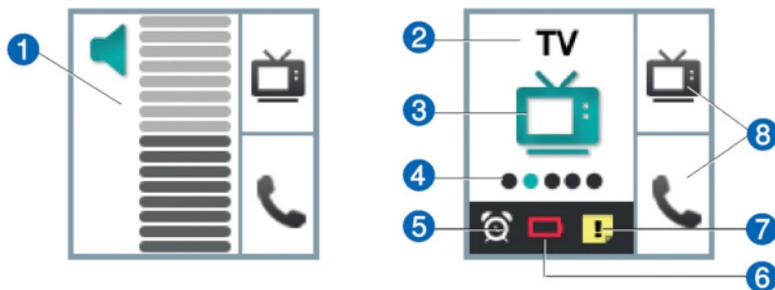
③ Alarme activée

④ Les piles de la télécommande sont faibles.

⑤ Fonction des boutons de commande

## Affichage – Smart Remote programmée

L'écran d'affichage peut différer selon le modèle d'aide auditive.



1 Indique une variation de volume et le niveau.

2 Nom du programme

3 Icône du programme

4 Numéro de programme

5 Alarme activée

6 Les piles de la télécommande sont faibles.

7 Le rappel de l'entretien est activé.

8 Fonction des boutons de commande programmables

## Mode économie d'énergie

En cas d'inutilisation prolongée de la télécommande, l'écran devient noir automatiquement. La télécommande est alors en mode d'économie d'énergie.

- Appuyez sur le bouton de changement de programme pour réactiver l'écran.

## Boutons de commande

Les boutons de commande situés du côté droit de la télécommande donnent un accès rapide à deux fonctions.

Votre audioprothésiste peut personnaliser les boutons de commande selon vos préférences. Les petites icônes affichées à l'écran indiquent les fonctions.



### Fonctions par défaut



Allumer ou éteindre les aides auditives.



Retour au volume et programme d'écoute par défaut

Fonctions optionnelles  
(programmables par votre audioprothésiste)



Masqueur d'acouphènes : volume +



Masqueur d'acouphènes : volume -



Renforce les aigus ou réduit les graves.



Renforce les graves ou réduit les aigus.

Autres icônes disponibles :

Raccourci de sélection d'un programme d'écoute préféré

Les icônes et les programmes disponibles dépendent de votre configuration personnelle.

## Interrupteur de verrouillage des touches

- Pour empêcher un fonctionnement imprévu de la télécommande dans une poche ou au fond d'un sac, placez l'interrupteur de verrouillage des touches en position verrouillée (couleur rouge visible).



Lorsque le verrouillage des touches est actif, tous les boutons de la télécommande sont désactivés. L'icône suivante apparaît.



## Connexion de programmation

Cette connexion n'est utilisée que par votre audioprothésiste pour programmer la télécommande.



# Piles

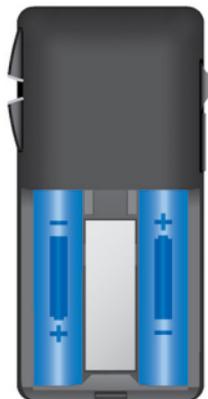
La télécommande utilise deux piles AAA.

## Insertion des piles

- ▶ Faites coulisser le couvercle du tiroir pile dans le sens de la flèche.



- ▶ Insérez les piles.  
Vérifiez que les symboles "+" des piles et du tiroir pile sont alignés.



- ▶ Remplacez le couvercle en le faisant coulisser sur la télécommande.



Le réglage de la date et de l'heure s'affichent.

La décharge de la pile de Smart Remote sur une longue période peut rendre inexact l'affichage de la date et de l'heure. La rectification de l'affichage s'effectue manuellement. Voir les sections « Réglage de l'heure » et « Réglage de la date ».

## Vérification de la capacité résiduelle des piles

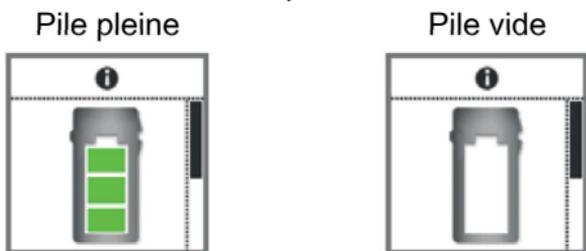
La barre d'état indique si les piles de la télécommande sont faibles.

Vous pouvez aussi vérifier à tout moment l'état des piles dans le menu.



- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Info**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La capacité résiduelle des piles est affichée :



- ▶ Pour revenir à l'affichage standard, appuyez sur le bouton de changement de programme.

Retirez les piles usagées immédiatement et mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales.

# Utilisation quotidienne

## Réglage du volume

Si vous portez deux aides auditives, le volume est modifié simultanément sur les deux.

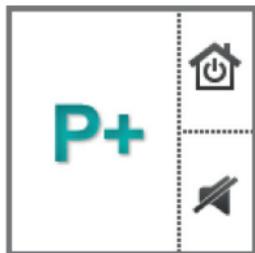
- ▶ Appuyez respectivement sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour augmenter ou réduire le volume d'un cran.

## Changement de programme d'écoute

Si vous portez deux aides auditives, le changement de programme s'applique simultanément aux deux aides auditives. La procédure de changement du programme d'écoute diffère sur Smart Remote, selon qu'elle est programmée ou non programmée.

### Smart Remote non programmée

- ▶ Appuyez sur le bouton de changement de programme pour passer au programme suivant.



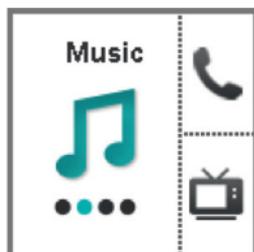
## Smart Remote programmée

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton de changement de programme jusqu'à l'affichage de l'icône du programme d'écoute souhaité.

ou

- ▶ Appuyez sur le bouton de commande situé à côté de l'icône d'accès direct au programme d'écoute souhaité.

Les boutons de commande doivent être configurés par votre audioprothésiste.



## Mise en marche et arrêt (silencieux)

Vous disposez de plusieurs possibilités de mise en marche et arrêt de vos aides auditives au moyen de la télécommande. La mise en marche ou l'arrêt intervient simultanément sur les deux aides auditives.



Lorsque vous éteignez vos aides auditives à l'aide de la télécommande, l'icône suivante est affichée.

Lorsque vous mettez en marche les aides auditives, elles sont réglées sur le volume et le programme d'écoute utilisés précédemment.

## Arrêt avec le bouton de commande

- Pour arrêter vos aides auditives, appuyez sur le bouton de commande adjacent à l'icône suivante.



Les boutons de commande doivent être configurés par votre audioprothésiste.

## Arrêt avec le menu

(seulement avec Smart Remote programmée)

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Mode Silence marche/arrêt**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

## Activation

- ▶ Pour remettre vos aides auditives en marche, appuyez sur n'importe quelle bouton ou placez l'interrupteur de verrouillage des touches en position déverrouillée (couleur verte visible).

## Réglage du volume du masqueur d'acouphènes

Cette fonction n'est disponible que si votre audioprothésiste a configuré le masqueur d'acouphènes sur vos deux aides auditives et sur les boutons de la télécommande.

Vous pouvez reconnaître le réglage si les icônes correspondantes sont affichées à côté des boutons de commande.



- Pour régler le volume du masqueur d'acouphènes, appuyez sur le bouton de commande du haut ou du bas.

# Alarme

Vous pouvez régler une alarme quotidienne comprenant des bips répétés et une icône d'alarme.



L'alarme est initiée par la télécommande mais le signal sonore est émis par les aides auditives.

- ▶ Allumez vos aides auditives.
- ▶ Les aides auditives doivent rester dans la portée de la télécommande.

Sinon, il ne vous sera pas possible d'entendre l'alarme.

## Réglage de l'alarme

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Alarme**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La zone d'entrée des heures est mise en évidence.

- ▶ Réglez l'heure en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.



- ▶ Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton de changement de programme.  
La zone d'entrée des minutes est mise en évidence.
- ▶ Réglez les minutes en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton de changement de programme.  
La zone d'activation et de désactivation de l'alarme est mise en évidence.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour placer le curseur à côté de l'horloge sur : 
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.



L'activation de l'alarme est indiquée dans la barre d'état.



## Arrêt de l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, l'icône correspondante est affichée sur la télécommande.

Si vous n'arrêtez pas l'alarme, elle se répète les minutes suivantes.



- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton.

L'alarme sonnera à la même heure le jour suivant.

## Désactivation de l'alarme

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Alarme**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La zone d'entrée des heures est mise en évidence.



- ▶ Appuyez deux fois sur le bouton de changement de programme pour sauter les étapes d'entrée de l'heure et des minutes.

La zone d'activation et de désactivation de l'alarme est mise en évidence.



- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour placer le curseur à côté de l'alarme désactivée : 
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

# Fonctions de configuration et d'entretien

## Réglage de l'heure

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Heure**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La zone d'entrée des heures est mise en évidence.

- ▶ Réglez l'heure en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton de changement de programme.



La zone d'entrée des minutes est mise en évidence.

- ▶ Réglez les minutes en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Enregistrez les réglages en appuyant sur le bouton de changement de programme.

L'heure est affichée.

L'heure est toujours affichée dans l'en-tête du menu. Pour accéder au menu ou pour en sortir, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.



## Réglage de la date (seulement avec Smart Remote programmée)

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Date**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La zone d'entrée des jours est mise en évidence.

- ▶ Réglez le jour en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton de changement de programme.



La zone d'entrée des mois est mise en évidence.

- ▶ Réglez le mois en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Confirmez votre réglage en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La zone d'entrée des années est mise en évidence.

- ▶ Réglez l'année en appuyant sur le bouton volume + ou le bouton volume –.
- ▶ Enregistrez les réglages en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La date est affichée.

## Réinitialisation du volume et du programme d'écoute (seulement avec Smart Remote programmée)

Si vous avez modifié le volume ou changé de programme et que vous ne savez pas pourquoi les aides auditives réagissent comme elles le font, vous pouvez revenir aux réglages **par défaut** de volume et de programme de vos aides auditives.

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Réglage de base**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

Les aides auditives sont réinitialisées et l'icône correspondante est affichée.



- ▶ Vous pouvez aussi réinitialiser les aides auditives en appuyant sur le bouton de commande situé à côté de l'icône ci-contre.



Les boutons de commande doivent être configurés par votre audioprothésiste.

## Affichage des coordonnées

Si votre audioprothésiste a enregistré ses coordonnées sur la télécommande, vous avez accès à ces informations :

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Contact**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

Les coordonnées sont affichées.



- ▶ Pour revenir à l'écran d'affichage standard, appuyez sur le bouton de changement de programme.

## Notification d'entretien

Votre audioprothésiste peut configurer une notification d'entretien qui vous rappellera la prochaine date d'entretien.

Quand arrive le moment de la notification d'entretien, l'icône correspondante s'affiche sur la télécommande et un signal sonore retentit.

Si vous ne confirmez pas la notification d'entretien, le système répète le signal sonore et l'affichage de l'icône au cours des minutes qui suivent.



- ▶ Pour confirmer la notification d'entretien, appuyez sur n'importe quel bouton.

Vous pouvez aussi consulter à tout moment la prochaine date d'entretien dans le menu :

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Entretien**.

Cette option n'est disponible que si votre audioprothésiste a configuré la notification d'entretien.

- Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La prochaine date d'entretien est affichée, ainsi que les coordonnées de votre audioprothésiste.



- Pour revenir à l'écran d'affichage standard, appuyez sur le bouton de changement de programme.

### Réglage de la langue du menu

- Veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.

## Appairage des aides auditives avec Smart Remote (seulement avec Smart Remote non programmée)

Cette section s'adresse aux audioprothésistes.

Les aides auditives doivent être appairées une fois avec Smart Remote. Votre audioprothésiste procédera à l'appairage avec un logiciel professionnel.

Pour certaines aides auditives, Smart Remote en mode **standard** peut également être appairée sans passer par le logiciel. Smart Remote est également compatible avec les aides auditives de génération précédente, celles fonctionnant avec la Smart Remote 1.0. Enfin, l'utilisation des aides auditives de nouvelle génération avec Smart Remote nécessite de suivre la procédure d'appairage décrite ci-dessous.

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Info**.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La capacité résiduelle des piles est affichée.

- ▶ Faites défiler en appuyant sur le bouton volume –.

Le numéro de série et d'autres informations sont affichés.

- ▶ Appuyez simultanément sur le bouton de commande du bas et le bouton volume – et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.

Smart Remote vous invite à redémarrer les aides auditives (voir l'illustration).



- ▶ Pour redémarrer les aides auditives, ouvrez et fermez les tiroirs piles des deux aides auditives.

Attendez que les aides auditives soient en marche et que la mélodie de démarrage soit terminée.

- ▶ Confirmez le redémarrage des aides auditives : Accédez à la coche verte et validez sur le bouton de changement de programme.



Si Smart Remote est entrée en mode économie d'énergie, appuyez sur le bouton de changement de programme pour réactiver l'écran.

- ▶ Confirmez qu'un signal sonore a été émis par les **deux** aides auditives : Accédez à la coche verte et validez sur le bouton de changement de programme.

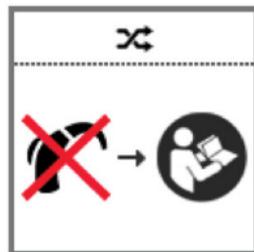


Quand l'appairage a réussi, l'icône correspondant s'affiche. Vous pouvez maintenant utiliser Smart Remote.



Si l'appairage a échoué, vous disposez des options suivantes :

- Vérifiez que les aides auditives sont à portée.
- Vérifiez que vous avez les modèles d'aides auditives appropriés.
- Vérifiez que les deux aides auditives et Smart Remote fonctionnent correctement (état des piles, ...).
- Réinitialisez Smart Remote pour restaurer les réglages d'usine et réessayez.



### Réinitialisation Smart Remote pour restaurer les réglages d'usine

- ▶ Pour accéder au menu, appuyez simultanément sur les boutons volume + et volume –.
- ▶ Appuyez sur le bouton volume + ou le bouton volume – pour accéder à l'option **Info**.

- Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de changement de programme.

La capacité résiduelle des piles est affichée.

- Faites défiler en appuyant sur le bouton volume –.

Le numéro de série et d'autres informations sont affichés.

- Appuyez simultanément sur les **deux** boutons de commande et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.

Smart Remote vous invite à confirmer la réinitialisation (voir l'illustration).



- Confirmez qu'il faut réinitialiser Smart Remote : Accédez à la coche verte et validez sur le bouton de changement de programme.



Quand Smart Remote est réinitialisée, l'icône correspondante s'affiche.



## Maintenance et entretien



### REMARQUE

- ▶ Ne mettez pas la télécommande sous l'eau !
- ▶ Ne nettoyez pas votre télécommande avec de l'alcool ou de la benzine.
- ▶ Nettoyez la télécommande si nécessaire à l'aide d'un chiffon doux et utilisez un savon ordinaire non abrasif.
- ▶ Évitez les produits de nettoyage abrasifs contenant des additifs tels que l'acide citrique, l'ammoniaque, etc.



# Dépannage

## Problèmes et solutions possibles

La télécommande ne fonctionne pas.

---

- Vérifiez si le verrouillage des touches est activé. Si nécessaire, désactivez-le.
  - Changez les piles.
- 

Une autre télécommande perturbe vos aides auditives.

---

- Rapportez la télécommande et les aides auditives à votre audioprothésiste. Votre audioprothésiste peut modifier l'adresse de l'accès sans fil pour éviter les interférences.
- 

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

# Consignes générales de sécurité

## Sécurité des personnes



### **AVERTISSEMENT**

Risque d'étouffement !

Votre appareil contient des petites pièces susceptibles d'être avalées.

- ▶ Tenez les aides auditives, les piles et les accessoires hors de portée des enfants et des personnes handicapées mentales.
- ▶ En cas d'ingestion des pièces, consultez un médecin ou rendez-vous immédiatement à l'hôpital.



### **AVERTISSEMENT**

Risque de blessure.

- ▶ N'utilisez pas un appareil qui paraît endommagé et renvoyer le au point de vente.



### **AVERTISSEMENT**

Veillez noter que toute modification non autorisée de ce produit peut l'endommager ou causer des blessures.

- ▶ N'utilisez que les pièces et accessoires agréés. Faites appel à votre audioprothésiste qui vous conseillera.

Un cordon est disponible comme accessoire. Si vous utilisez le cordon, tenez compte des informations de sécurité suivantes :



#### **AVERTISSEMENT**

Risque de strangulation !

- ▶ Attention de ne pas emmêler la lanière, par ex. en déplaçant des pièces mobiles de machines.
- ▶ Utilisez uniquement la lanière anti-strangulation fournie. Son mécanisme de sécurité la détache automatiquement en cas de traction.
- ▶ La lanière ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.



#### **AVERTISSEMENT**

Risque de perturbation des équipements électroniques !

- ▶ Dans les zones où des restrictions d'utilisation d'appareils électroniques ou sans fil sont en vigueur, vérifiez si vous devez éteindre votre appareil.



## AVERTISSEMENT

Interférences avec des dispositifs médicaux implantables

- ▶ Cet appareil peut être utilisé avec tous les implants électroniques qui sont conformes à la norme ANSI/AAMI/ISO 14117:2012, Compatibilité électromagnétique des dispositifs implantés chez l'homme.
- ▶ Pour un positionnement correct, placez l'appareil à une distance latérale d'au moins 3 cm par rapport aux implants. Ne placez pas l'appareil directement au-dessus de l'implant.
- ▶ Au cas où votre implant ne serait pas conforme à la norme ANSI/AAMI/ISO 14117:2012, contactez le fabricant de votre dispositif médical implantable pour avoir des informations sur le risque d'interférence.



## AVERTISSEMENT

Cet appareil peut interférer avec les instruments de mesure et les équipements électroniques.

- ▶ N'utilisez pas votre appareil en avion ou dans des zones qui contiennent des équipements électroniques sensibles ou de maintien des fonctions vitales.



## **AVERTISSEMENT**

Risque d'explosion !

- ▶ N'utilisez pas votre télécommande dans des atmosphères explosives (par ex. sur des sites miniers).



Informations sur l'exposition aux radiofréquences

La puissance rayonnée de l'appareil est bien inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences déterminées par la FCC.

Néanmoins, l'appareil doit être utilisé de manière à minimiser autant que possible les contacts humains en situation normale.

## **Sécurité du produit**



### **REMARQUE**

- ▶ Protégez vos appareils de la chaleur extrême. Ne les exposez pas aux rayons directs du soleil.



### **REMARQUE**

- ▶ Protégez vos appareils de la forte humidité.



### **REMARQUE**

- ▶ Ne mettez pas vos appareils dans le four à micro-ondes.



### REMARQUE

Différents types de fortes radiations, par ex. lors d'examens radiologiques ou IRM de la tête, peuvent endommager les appareils.

- ▶ N'utilisez pas les appareils durant ces examens ou autres procédures similaires.

Les radiations plus faibles comme celles de l'équipement radio ou de la sécurité aéroportuaire n'altèrent pas les appareils.



Certains pays imposent des restrictions à l'utilisation d'un équipement sans fil.

- ▶ Renseignez-vous auprès des administrations locales.



### REMARQUE

Vos aides auditives sont conçues en conformité avec les normes internationales relatives à la compatibilité électromagnétique, mais des interférences peuvent se produire avec des appareils électroniques situés à proximité. Dans ce cas, éloignez-vous de la source d'interférences.



### REMARQUE

Appareils dotés de la connectivité sans fil : lorsque le programme Bobine Téléphonique est actif, la télécommande peut provoquer des impulsions sonores.

- ▶ Utilisez la télécommande à plus de 10 cm.



## REMARQUE

- ▶ Votre télécommande est programmée pour communiquer exclusivement avec vos aides auditives. En cas d'interférence avec la télécommande d'une autre personne, prenez contact avec votre audioprothésiste.

# Remarques importantes

## Utilisation prévue

La télécommande est conçue pour commander vos aides auditives.



Utilisez la télécommande conformément aux instructions de ce guide d'utilisation.

## Symboles

### Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.

## Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Lire et observer les instructions du guide d'utilisation.



Niveau de conformité CE, confirme la conformité avec certaines directives européennes.

Voir la section

« Informations relatives à la conformité ».



Label australien de conformité concernant la compatibilité électromagnétique et les radiocommunications

Voir la section

« Informations relatives à la conformité ».



Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers.

Voir la section

« Informations relatives à la mise au rebut ».

## Conditions de transport et de stockage

En cas de période prolongée de transport ou de stockage, veuillez respecter les conditions suivantes :

	Stockage	Transport
Température	10 à 40 °C	-20 à 60 °C
Humidité relative	10 à 80 %	5 à 90 %

Les conditions peuvent être différentes pour d'autres pièces, par exemple les piles.

## Informations relatives à la mise au rebut

Dans l'Union européenne, l'équipement marqué est couvert par la « Directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. »

Modifiée par la « Directive 2003/108/CE » (DEEE).



### REMARQUE

- ▶ Recyclez vos aides auditives, accessoires et emballages conformément aux réglementations nationales.



### REMARQUE

- ▶ Pour éviter de polluer l'environnement, ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères.
- ▶ Recyclez ou éliminez les piles conformément aux réglementations nationales ou rapportez-les à votre audioprothésiste.

## Informations relatives à la conformité

Le marquage CE atteste de la conformité avec les directives européennes suivantes :

- 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux
- 2014/53/UE RED concernant les équipements radioélectriques
- 2011/65/UE RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible ici : [www.sivantos.com/doc](http://www.sivantos.com/doc).

## Fonctionnalité sans fil

Smart Remote

FCC : SGI-WL700

IC : 267AB-WL700

Fréquences de fonctionnement :  $F_c = 3,28$  MHz

Intensité de champ maximum à 10 m :  $-7$  dB $\mu$ A/m

Intensité de champ maximum à 30 m :  $28,5$  dB $\mu$ V/m

Les informations de conformité FCC et ICED se trouvent à l'intérieur du tiroir pile.

La marque de conformité ACMA  confirme la conformité avec les normes relatives aux interférences électromagnétiques établies par l'Autorité australienne des médias et des communications (ACMA).

Les appareils sur lesquels est apposé le marquage FCC sont conformes aux normes de la FCC concernant les interférences électromagnétiques.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC et aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

- cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux valeurs limites d'un appareil numérique de classe B selon la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé dans le respect des instructions, peut produire des interférences nuisibles aux liaisons radio. Cependant, rien ne garantit que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec des récepteurs de radio ou télévision, lesquelles peuvent être déterminées par l'arrêt et la remise en marche de l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de les corriger par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contactez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

FCC attention : tout changement ou modification sans être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

## Informations spécifiques au pays



**Fabricant légal**

Sivantos GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

D-91058 Erlangen

Allemagne

Tél. +49 9131 308 0

Document No. 02413-99T04-7700 FR

Order/Item No. 109 311 04

Master Rev04, 07.2017

© 07.2017, Sivantos GmbH. All rights reserved



**[www.sivantos.com/brands](http://www.sivantos.com/brands)**